

**Zeitschrift:** Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin  
**Herausgeber:** Verein Saiten  
**Band:** 24 (2017)  
**Heft:** 265

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Saiten Ostschweizer Kulturmagazin  
265. Ausgabe, März 2017,  
24. Jahrgang, erscheint monatlich  
Herausgeber: Verein Saiten, Verlag,  
Frangartenstrasse 9, Postfach 556,  
9004 St.Gallen, Tel. 071 222 30 66  
Redaktion: Corinne Riedener, Peter Surber,  
Frédéric Zwicker, redaktion@saiten.ch  
Verlag/Anzeigen: Marc Jenny, Philip Stuber,  
verlag@saiten.ch

Sekretariat: Irene Brodbeck,  
sekretariat@saiten.ch  
Kalender: Michael Felix Grieder,  
kalender@saiten.ch  
Gestaltung: Samuel Bänziger, Larissa Kasper,  
Rosario Florio, Knecht Ruprecht  
grafik@saiten.ch  
Korrektur: Esther Hungerbühler,  
Florian Vetsch  
Vereinsvorstand: Zora Debrunner,  
Heidi Eisenhut, Christine Enz, Peter Olibet,  
Christoph Schäpper, Hanspeter  
Spörri (Präsident), Rubel Vetsch

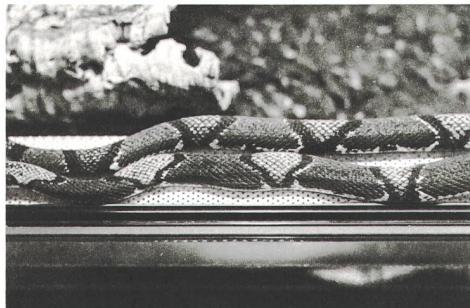
Vertrieb: 8 days a week, Rubel Vetsch  
Druck: Niedermann Druck AG, St.Gallen  
Auflage: 6000 Ex.  
Anzeigentarife: siehe Mediadaten 2015/16  
Saiten bestellen: Standardbeitrag Fr. 85.-,  
Unterstützungsbeitrag Fr. 125.-, Gönner-  
beitrag Fr. 350.-, Patenschaft Fr. 1000.-  
Tel. 071 222 30 66, sekretariat@saiten.ch  
Internet: [www.saiten.ch](http://www.saiten.ch)

POSITIONEN

- 8 Reaktionen  
9 Blickwinkel  
VON WASSILI WIDMER  
10 Redeplatz  
MIT BASTIAN LEHNER  
11 Einspruch  
VON DER ERITREISCHEN BEWEGUNG  
FÜR FREIHEIT  
13 Stadtpunkt  
VON DANI FELS  
13 Platz da! Lattich wuchert.  
15 Nachruf auf Fridolin Trüb  
VON ARNE ENGELI  
16 Gastrecht VI  
DANI FELS GRATULIERT DEM PALACE

TITEL

- 19 Pudelexzesse und Poulet zum Znacht  
Das schwierige Mensch-Tier-Verhältnis und die  
Abgründe von Tierversuchen und Poulet zum Znacht.  
VON PETER SURBER
- 21 «Ich würde auch mein Lieblingsschaf essen»  
Schafhirte Rolf Beutler und seine Nachfolgerin,  
Tochter Lisa.  
VON FRÉDÉRIC ZWICKER
- 24 Pferde mögen keine Diktatur  
Bereiterin Kaylee Pfister sitzt schon auf Pferderücken,  
seit sie gehen kann.  
VON FRÉDÉRIC ZWICKER
- 26 Er gleicht uns mehr, als uns lieb ist  
Hunde kommen überall hin mit. Und sie reden nicht.  
VON SUSAN BOOS
- 27 Bienen, Fledermäuse und ein «Naturareal»  
Zu Besuch bei Natur-Aktivistin Alice Oberli.  
VON PETER MÜLLER
- 30 Schlangengrube auf dem Dorf  
Zoologe Markus Ruf betreibt ein Reptiliengeschäft.  
VON HARRY ROSENBAUM
- 33 Beschützerin und Galgenvogel  
Warum ich Plastikkrähen als Haustiere habe.  
VON CORINNE RIEDENER
- 34 Je praller, desto besser?  
Über die Schattenseiten der Hochleistungszucht.  
VON BETTINA DYTRICH
- 36 Geliebt, gezähmt, gehuldigt  
Der «Menagerie» der Sammlung Würth fehlt der Biss.  
VON KRISTIN SCHMIDT



Die Tiere und ihre Menschen hat Ladina Bischof fotografiert.

An dieser Ausgabe haben mitgearbeitet:  
**Cenk Akdoganbulut, Gülistan Aslan,  
Ladina Bischof, Susan Boos, Kurt Bracharz,  
Pascal Büsser, Richard Butz, Bettina  
Dytrich, Tine Edel, Arne Engeli, Dani Fels,  
Dario Forlini, Michael Felix Grieder,  
Michael Hug, Daniel Kehl, Stefan Keller,**

**Andreas Kneubühler, Bettina Kugler,  
Peter Müller, Rolf Müller, Claire Plassard,  
Charles Pfahlbauer jr., Harry Rosenbaum,  
Anna Rosenwasser, Kristin Schmidt, Rainer  
Stöckli, Wassili Widmer, Urs-Peter Zwingli**

© 2017: Verein Saiten, St.Gallen. Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung. Die Urheberrechte der Beiträge und Anzeigenentwürfe bleiben beim Verlag. Keine Gewähr für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos und Illustrationen.

PERSPEKTIVEN

**40 Flaschenpost**

VON URS-PETER ZWINGLI AUS BOSNIEN  
UND HERZEGOWINA

**42 Rapperswil-Jona**

**42 Schaffhausen**

**43 Vorarlberg**

**44 Thurgau**

**44 Stimmrecht**

VON GÜLISTAN ASLAN

FRAUENPOWER

**45 Die feministische Ökonomin  
Mascha Madörin im Interview.**

VON CORINNE RIEDENER



**48 30 Jahre Wyborada.**

VON CLAIRE PLASSARD

#SAITENFÄHRTEIN: FRAUENFELD

**50 Kulturhaudegen Christof Stillhard.**

VON FRÉDÉRIC ZWICKER

KULTUR

**52 Die Konstruktion des «Fremden».**

VON CENK AKDOGANBULUT

**54 Jelisaweta Bam: Uhrmaschine,  
Hühnersuppe und Farluška.**

VON MICHAEL FELIX GRIEDER

**56 Thomas Hürlimanns *Fräulein Stark* als Hördrama.**

VON PETER SURBER

**57 Kritik an der *Göttlichen Ordnung*.**

VON ANDREAS KNEUBÜHLER

**59 Kunst am Bau fürs «Bergholz».**

VON MICHAEL HUG

**60 Der kritische London-Reiseführer.**

VON RICHARD BUTZ

**61 Die Neuausgabe der *Menschlein Matthias*-Romane.**

VON RAINER STÖCKLI

**62 Die «Oper vor Ort» im Baratella.**

VON BETTINA KUGLER

**63 Die Schwarm-Vehemenz des  
Panorama Dance Theaters.**

VON PETER SURBER

**63 Am Schalter im März:  
Cenk Akdoganbulut**

KALENDER

**65 März-Kalender**

**84 Kiosk**

ABGESANG

**85 Kehl buchstabiert die Ostschweiz**

**87 Kellers Geschichten**

**89 Charles Pfahlbauer jr.**

**91 Boulevard**